

SOGESID S.P.A.

---

# BILANCIO D'ESERCIZIO 2012

PAGINA BIANCA



## **Progetto**

### **di Bilancio al 31.12.2012**

- **Relazione sulla gestione**
- **Stato Patrimoniale**
- **Conto Economico**
- **Nota Integrativa**

Approvato dal CdA del 04/4/2013

PAGINA BIANCA

## RELAZIONE SULLA GESTIONE

PAGINA BIANCA

**RELAZIONE SULLA GESTIONE DELL'ESERCIZIO 2012**

Signori Azionisti,

L'esercizio 2012 evidenzia un utile di € 609.981,55.

Nel decorso esercizio in attuazione degli indirizzi formulati dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, la Società ha proseguito le attività affidate nell'ambito della funzione di soggetto "in house providing" dello stesso Dicastero ed ha continuato nel prestare supporto specialistico nonché operativo alle Direzioni Generali ed Uffici ministeriali competenti per materia.

In ragione di tale specifica funzione particolare attenzione è stata dedicata dalla Sogesid alla salvaguardia dell'ambiente in tutte le sue accezioni.

La Società ha, inoltre, proseguito con la realizzazione di quelle attività di sua competenza in qualità di soggetto "in house providing" anche del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti con particolare riferimento al servizio idrico.

In tale contesto lo sviluppo delle iniziative finalizzate alla realizzazione dei compiti affidati dalla normativa di riferimento è stato effettuato nel quadro anche di una fattiva cooperazione con Enti territoriali quali Regioni, Commissari Straordinari, Autorità Portuali e Comuni che, per le rispettive competenze ed in base a specifici accordi di Programma Quadro o Protocolli d'Intesa, hanno potuto avvalersi della collaborazione della Società.

Ulteriori interventi sono in corso di realizzazione al fine di implementare le azioni per il raggiungimento degli obiettivi di qualità nelle acque e di funzionalità ecologica in linea con la Direttiva 2000/60/CE.

La Società inoltre contribuisce al perseguimento degli obiettivi tematici posti al Ministero, sia attraverso un supporto tecnico specialistico agli uffici competenti in



materia di rifiuti, sia affiancando le strutture preposte all'istruttoria dei progetti di bonifica che coinvolgono 57 Siti di Interesse Nazionale.

Parallelamente al supporto specialistico la Società ha proseguito le attività di indagini, progettazione e realizzazione di interventi di bonifica di SIN.

Inoltre, la Società ha assicurato il supporto tecnico specialistico all'Amministrazione in materia di danno ambientale.

La Società fornisce servizi di assistenza tecnica – direzione dei lavori, coordinamento della sicurezza nei cantieri e supporto al Responsabile del Procedimento – alle strutture commissariali a cui è stato affidato il compito di risolvere gravi problematiche di risanamento ambientale.

In attuazione della strategia nazionale sulla biodiversità la Società ha supportato le iniziative attivate dalle Direzioni Generali del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare per la conservazione della natura, la difesa delle coste marine dagli inquinamenti volta a salvaguardare ecosistemi di qualità attraverso scelte e/o riconversioni ecosostenibili.

Sono state avviate le azioni necessarie per la promozione sul territorio di campagne di sensibilizzazione, formazione ed educazione destinate ad approfondire i diversi aspetti della sostenibilità ambientale, economica e sociale rivolte in particolare ai giovani.

La Società sta inoltre continuando a curare l'attuazione di alcune iniziative sui fondi strutturali 2007/2013 ed in particolare dei PON "Governance e azioni di sistema", "Governance e Assistenza tecnica" e POI "Energia e fonti rinnovabili".

\* \* \* \* \*

Nell'esercizio chiuso al 31/12/2012 la Società ha realizzato le seguenti principali attività:





▪ **Piani di tutela delle acque (PTA)**

*Supporto alle regioni del Mezzogiorno per l'attuazione degli adempimenti derivanti dal D.Lgs. 152/06 e s.m.i.*

- Regione Calabria: completata l'attività di aggiornamento del P.T.A. e di redazione di un progetto di monitoraggio ambientale secondo le prescrizioni del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. è stato svolto un periodo di assistenza per la pianificazione degli interventi infrastrutturali necessari ad adeguare gli impianti di depurazione alla normativa di settore.
- Regione Campania: è proseguita l'attività di supporto per l'aggiornamento del P.T.A. con particolare riferimento alla morfologia-tipizzazione dei corpi idrici.
- Regione Sardegna: è proseguita l'attività di assistenza all'Agenzia del Distretto Idrografico in merito alla redazione dell'aggiornamento del P.T.A. alla vigente normativa e al coordinamento con il piano di gestione del distretto idrografico mediante la messa a disposizione di un gruppo di lavoro all'uopo selezionato e formato.
- Regione Puglia: è stato avviato un periodo di assistenza per il monitoraggio della qualità delle acque sotterranee destinate al consumo umano.

▪ **Supporto all'attuazione dell'ex art. 17 Legge 36/94 recepito dall'art. 158 della Legge 152/2006 e s.m.i.**

Regioni Puglia e Basilicata: è proseguita l'attività del gruppo di lavoro operante presso la sede di Matera in merito all'assistenza tecnica per il monitoraggio e l'attuazione dell'Accordo di Programma ex art. 17 L. 36/1994 sui trasferimenti idrici. Inoltre, è stata svolta l'attività di assistenza per il monitoraggio dell'erosione costiera e per la redazione del piano di salvaguardia delle coste.



▪ **Piani d'Ambito**

- Autorità d'Ambito della Regione Sardegna: anche nel 2012 è proseguita l'assistenza per adeguare la pianificazione d'Ambito.
- Assessorato Lavori Pubblici Regione Sardegna: è stata avviata l'assistenza per il rilievo dei dati infrastrutturali e funzionali degli invasi di competenza regionale.

▪ **Assistenza tecnica al Commissario Delegato per la ricostruzione dei territori colpiti dal sisma del 6/04/09 in Abruzzo.**

Sulla base della Convenzione sottoscritta il 25 febbraio 2011 con il Commissario delegato per la ricostruzione, la Sogesid ha continuato a fornire anche nell'anno 2012 il supporto tecnico nell'ambito della gestione delle macerie derivanti dai crolli e dalle demolizioni degli edifici pubblici e privati, conseguenti al sisma del 6 aprile 2009.

Le attività di progettazione e di indagine hanno riguardato, in particolare, il sito denominato "Cava ex Teges", individuato già nel 2009 come deposito temporaneo delle macerie. Il progetto complessivo comprende la realizzazione di un sistema di selezione, trattamento e caratterizzazione dei materiali inerti conferiti ai fini del loro impiego per il ripristino ambientale della cava.

▪ **Assistenza al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare**

Nell'esercizio 2012 si è rafforzata l'assistenza tecnica che Sogesid ha fornito al Dicastero.

**DG Tutela del Territorio e delle Risorse Idriche**

- In data 6/12/2011 è stata sottoscritta una Convenzione con la DG Tutela Territorio Risorse Idriche per la prosecuzione delle attività di supporto e

2

assistenza tecnica alla citata Direzione già previste nella precedente convenzione del 2010, con l'aggiunta delle attività relative al danno ambientale ed al relativo contenzioso.

Il supporto specialistico è stato fornito a partire dal mese di febbraio 2012 attraverso la costituzione di un apposito gruppo di lavoro articolato nei settori specifici di competenza della Direzione in esame.

**DG Protezione della Natura e del Mare**

- L'addendum del 30/05/2010 alla convenzione del 26/1/2009, scaduto il 31/8/2011, è stato rinnovato dal MATTM per ulteriori 12 mesi utilizzando le economie di spesa realizzate nel corso delle attività svolte. Il gruppo di lavoro appositamente costituito ha continuato a fornire supporto tecnico - specialistico sui temi delle politiche del mare nonché relativamente alla qualificazione professionale del management degli Enti Parco Nazionali e delle Aree Marine Protette Nazionali.
- A valle della Convenzione stipulata il 28/12/2010 è proseguito, fino a fine maggio 2012, il supporto tecnico-specialistico per lo sviluppo e l'implementazione di un sistema di procedure per il miglioramento della *governance* delle aree marine protette.
- In base alla Convenzione del 29/12/2010 è proseguito, fino a fine maggio 2012, il supporto tecnico-specialistico sui temi della Strategia Nazionale per la Biodiversità e lo sviluppo e la gestione sostenibile degli ecosistemi forestali.
- Le attività concernenti le azioni da perseguire per l'abbattimento delle opere abusive sono proseguite anche nel corso dell'anno 2012.
- Nell'ambito delle tre Convenzioni stipulate il 29/12/2011 con il MATTM D.G. Protezione Natura è stato fornito: 1) il supporto per l'adempimento del D.Lgs.



190/2010 di recepimento della Direttiva Quadro 2008/56/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria nel campo della politica per l'ambiente marino; 2) il supporto Operativo all'implementazione del protocollo di Cartagena; 3) il supporto e l'assistenza tecnica alle attività dell'Autorità di Gestione CITES.

- Il 4/7/2012 è stata stipulata una apposita Convenzione con il MATTM per l'attività di verifica dello stato di attuazione degli strumenti di programmazione territoriale all'interno delle aree protette e nell'anno 2012 sono state avviate le prime attività preliminari.

#### DG Valutazione Ambientale

E' proseguita nel 2012 l'attività di supporto nell'ambito delle "Fonti energetiche rinnovabili e dell'efficienza energetica, della VIA e della Commissione di verifica dell'impatto ambientale".

- Anche nel 2012 sono proseguite le attività di cui alla Convenzione sottoscritta in data 13/10/2010 per il supporto alla DG per le valutazioni ambientali e con la stipula dell'Atto Aggiuntivo n. 2 alla citata Convenzione sono state implementate ulteriori attività.

#### DG Sviluppo Sostenibile Clima Energia

- Sono state avviate le attività relative alle commesse PON GAS su Fondi FSE e PON Energie Rinnovabili su Fondi FESR 2007-2013.
- Realizzazione di interventi di bonifica e potenziamento delle strutture relative al ciclo delle acque reflue nella Regione Campania (Compensazioni Ambientali)

In attuazione alla Convenzione, sottoscritta tra il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e la Sogesid S.p.A. in data 12/09/2011 ed entrata in vigore in data 22/11/2011 (data di registrazione da parte della Corte dei Conti), sulla base di quanto previsto "nell'Accordo di Programma strategico per le compensazioni ambientali nella Regione Campania" del 18 luglio 2008, e successivo Atto modificativo dell'8 aprile 2009, sono state affidate alla Sogesid le seguenti attività che interessano 39 Comuni della Regione Campania:

- istruire e progettare n. 20 interventi sulle bonifiche e n. 41 sulle acque;
- realizzare n. 19 interventi sulle bonifiche e n. 15 sulle acque.

Nel corso del 2012 per il settore acque sono stati istruiti n. 24 progetti e redatte altrettante schede istruttorie. Per 14 di tali schede sono state redatte n. 13 progettazioni preliminari, n. 3 studi di fattibilità e, per 1 intervento, il progetto esecutivo.

Per il settore bonifiche sono stati istruiti n. 20 interventi e redatti n. 19 progetti a vario livello di progettazione (preliminare e definitivo).

▪ **Salvaguardia Ambientale e Bonifiche**

**Progettazione Bonifiche**

Con riferimento alla filiera di attività che vede la Sogesid come soggetto pubblico di riferimento tecnico, è stata data continuità o avvio alle attività in una pluralità di interventi che interessano i Siti di Interesse Nazionale (SIN) ubicati in varie regioni del territorio nazionale e che presentano problemi di contaminazione dei suoli e delle falde idriche.

Nel corso dell'esercizio sono state svolte attività di indagini finalizzate alla caratterizzazione dei suoli e delle falde e di progettazione della messa in sicurezza (MIS) e bonifica:



- **SIN di Napoli Orientale (Campania):** è stata bandita ed aggiudicata la gara per le indagini integrative richieste dal MATTM e propedeutiche alla progettazione definitiva. Le attività di indagine sono state completate e si sta procedendo alla redazione del progetto definitivo.
- **SIN di Pianura (Campania):** è stata bandita la gara per le indagini dirette ed ambientali per il completamento del Piano di Caratterizzazione; è stato integrato lo studio preliminare sul modello di flusso della falda idrica superficiale e profonda propedeutico alla redazione, a valle del completamento delle indagini dirette, dello Studio di Fattibilità previsto in Convenzione. La gara è stata aggiudicata in via provvisoria nel corso del 2012, ma non si è potuto procedere all'aggiudicazione definitiva in quanto il MATTM ha richiesto l'integrazione delle attività in capo a Sogesid con quella delle analisi sui campioni già in capo ad Arpac. A tale scopo ha richiesto alla Sogesid di preparare una bozza di Atto Integrativo e di POD. Si è in attesa della sottoscrizione di tale Atto.
- **SIN Litorale Domitio Flegreo ed Agro Aversano (Campania) "Area Vasta":** I progetti relativi alla messa in sicurezza di emergenza delle discariche Resit X e Z (preliminare e definitiva), area Novambiente, Ampliamento Masseria del Pozzo e Schiavi (preliminare) sono stati approvati in conferenza di servizi istruttoria del 4/12/2012.

Sono state eseguite in attuazione del I stralcio funzionale del Piano di caratterizzazione, le indagini dirette sulle aree di cava Resit X e Z e le indagini indirette sull'area San Giuseppiello. Sono state inoltre eseguite le indagini dirette (II e III stralcio) nelle aree Novambiente, Masseria del Pozzo, ampliamento Masseria del Pozzo, discarica Schiavi e aree agricole limitrofe. Le indagini relative al IV stralcio, non sono state ancora eseguite per via del ricorso presentato al TAR dalla società Fibe.

E' stato completato lo studio dell'analisi di rischio nell'area Resit.

Sono state affidate ed avviate le attività di prelievo, trasporto e smaltimento del percolato prodotto dagli invasi all'interno delle cave ex Resit X e Z.

- Bonifica delle aree dei Laghetti di Castelvolturo: sono stati definiti i valori di fondo naturale nell'area dei laghetti in collaborazione con ARPAC, ICRAM, ISS.. E' stato inoltre completato lo Studio dello stato di contaminazione delle matrici ambientali.
- SIN Litorale Domitio Flegreo ed Agro Aversano: "area Cave del Comune di Giugliano in Campania (NA)": è stato aggiornato, a seguito delle indagini indirette già realizzate, il piano di caratterizzazione redatto da ARPA Campania, con riposizionamento delle indagini dirette. Sono stati predisposti i documenti di gara per procedere all'esecuzione delle indagini ambientali dirette. Analogamente al SIN di Pianura, anche per l'Area Cave di Giugliano il MATTM ha chiesto di integrare le attività affidate a Sogesid con quelle delle analisi sui campioni già in capo ad Arpac. A tale scopo ha richiesto alla Sogesid di preparare una bozza di Atto Integrativo e di POD. Si è ancora in attesa della sottoscrizione di tale Atto.
- SIN di Brindisi (Puglia): è stato consegnato nel dicembre 2010 ed approvato nel 2011, il Progetto Preliminare degli interventi di messa in sicurezza e bonifica della falda del sito di interesse nazionale di Brindisi, con mandato di procedere alla progettazione definitiva; a tale scopo ed in ottemperanza a quanto richiesto in conferenza di servizi e dalla segreteria tecnica del Ministero, sono stati redatti i documenti progettuali relativi alla gara per le richieste indagini integrative. La gara è stata bandita nel corso del 2012 ed è in fase di affidamento.



- **S.I.N. "Orbetello - Area ex-Sitoco" (Toscana):** sono state effettuate le seguenti attività:

- Redazione del "Progetto preliminare di bonifica dei sedimenti delle aree critiche del bacino di Levante della Laguna di Orbetello" e "Studio Preliminare Ambientale" associato;
- Redazione del "Progetto preliminare di adeguamento dell'area di colmata esistente in località Terrarossa" e "Studio Preliminare Ambientale" associato;
- Realizzazione delle indagini di caratterizzazione ambientale dell'area di foce del fiume Albegna;
- Completamento delle procedure di gara per l'affidamento delle indagini ambientali e geotecniche della darsena dell'ex idroscalo di Orbetello e dell'area interclusa tra le vasche di colmata site in località Terrarossa e Punta degli Stretti.

- **SIN di Taranto:** sono stati approvati nel 2011, dalla conferenza di servizi decisoria il progetto preliminare di dragaggio del molo polifunzionale ed il progetto preliminare del primo stralcio per circa 2.300.000 mc della vasca di colmata; inoltre è stato consegnato al MATTM lo Studio di Fattibilità per la messa in sicurezza e bonifica della falda superficiale dell'intero S.I.N. di Taranto. E' stata bandita ed affidata la gara per la sperimentazione per la detocizzazione e stabilizzazione dei sedimenti dragati nella darsena del molo polisettoriale. Nel corso del 2012 sono stati redatti e consegnati entrambi i progetti definitivi di dragaggio del molo polifunzionale ed il progetto del primo stralcio per circa 2.300.000 mc della vasca di colmata. E' stata completata la





prima fase della sperimentazione sulla detocizzazione dei sedimenti ed è stata avviata quella sulla inertizzazione dei sedimenti.

- SIN di Piombino: è stata redatta la progettazione preliminare del sistema di marginamento della colmata nord, comprensivo della realizzazione e gestione del sistema di captazione della falda, nonché dell'impianto di trattamento e riutilizzo delle acque di falda inquinate derivanti dal sistema di marginamento pubblico previsto nell'intero SIN di Piombino. A novembre 2012 si è svolta la conferenza dei servizi e ad oggi siamo in attesa del relativo verbale e dell'esito della eventuale conferenza decisoria.
- SIN di Marano lagunare e Grado area ex Caffaro: è stata redatta la progettazione definitiva delle barriere idrauliche, dell'impianto di trattamento delle acque e del piano di monitoraggio della falda; è stato inoltre completato il piano di indagini conoscitive propedeutiche alla progettazione definitiva del marginamento fisico delle discariche presenti all'interno dello stabilimento Caffaro.
- SIN Pitelli/La Spezia e Livorno: esperite le procedure di gara per l'affidamento delle attività di sperimentazione di sistemi innovativi in materia di gestione e riutilizzo dei sedimenti contaminati provenienti dalle attività di bonifica che interessano i SIN sono state avviate nel corso del 2012 le relative attività.

#### Altre progettazioni

- Isola di Lampedusa: è stato redatto il progetto preliminare ed il progetto definitivo degli interventi di riqualificazione e potenziamento del depuratore di Lampedusa, sistemazione del sollevamento finale e condotta sottomarina.

#### ▪ Direzione dei Lavori e coordinamento della sicurezza



In merito alle attività di direzioni dei lavori dei seguenti progetti per i quali Sogesid ha redatto preventivamente le progettazioni si evidenzia quanto segue:

- impianto di depurazione di Punta Gradelle e relativa strada di servizio: le attività sono ferme per dichiarata impossibilità operativa dell'Impresa a causa di ritardati pagamenti;
- risanamento statico e funzionale del sistema di collettamento afferente all'impianto di depurazione di Cuma: le attività proseguono anche se rallentate a causa della ritardata approvazione definitiva, da parte dei competenti uffici della regione Campania, dell'impianto di trattamento dei sedimenti fognari;
- collettore circumlacuale del Lago Patria: le attività sono ferme per dichiarata impossibilità operativa dell'Impresa a causa di ritardati pagamenti;
- sistema fognario Collina Camaldoli afferente al territorio di Marano di Napoli (consegna delle opere realizzate a maggio 2012);
- impianto di dissalazione, impianto fotovoltaico, interventi prioritari sulla macro distribuzione idrica isole Lipari Sicilia: le attività di Direzione Lavori sono state interrotte dal Commissario di Governo in data 19/07/2012 a seguito della sentenza del TAR Lazio che considerava illegittimo l'affidamento della Direzione dei Lavori alla Sogesid;
- bonifica dell'area ex SISAS di Pioltello e Rodano, rimozione dei rifiuti dalle discariche 'A' e 'B': le attività sono state completate e prosegue l'assistenza alle Commissioni di Collaudo;
- conturizzazione completa utenze civili, industriali e agricole e misurazione acqua fornita Regione Basilicata.

